



安全理事会

Distr.
GENERALS/1997/985
16 December 1997
CHINESE
ORIGINAL: FRENCH

1997年12月16日

刚果民主共和国常驻联合国代表给
安全理事会主席的信

奉我国政府指示, 谨请你召开安全理事会会议, 辩论最近再次陷刚果民主共和国于苦难之中的威胁到大湖区和平与稳定的事件。为此, 我要求安全理事会审查是否可能设立一个委员会调查曼登德(卢旺达)、马西西和鲁丘鲁的屠杀事件。

事实上, 据我们从曼登德难民营得知, 1997年12月10日至11日夜间, 卑劣的袭击造成1 643人死亡、237人重伤和1 150多人失踪。这方面的各种证据显示, 袭击者主要是前卢旺达武装部队和武装帮派民兵。大多数受害者是这些索命凶徒从马西西和鲁丘鲁逐出的刚果人。最近攻击刚果城市布卡武的人基本上就是这些凶徒。

于此一个负责调查所谓屠杀卢旺达难民事件的联合国委员会正在刚果境内工作之际, 我国政府对于国际社会面对这些新的屠杀事件默不作声深感愤怒。

我国政府还注意到, 国际社会查询的事实上是那些日间自称难民但夜间摇身一变而为真真实实的战士的人, 他们在对刚果人民犯下最丑恶的罪行方面毫不手软。这些种族灭绝者已经被认定是今年8月在曼登德屠杀147名刚果人的人, 而国际社会却丝毫无动于衷。

结果, 刚果民主共和国当前的局势变得相当紧张。证据是, 姆班达卡和文奇的民众感到不满, 举行示威, 因为他们认为联合国是来保护那些在当地制造不安和毫不犹豫凶残屠杀其刚果同胞的人。

我国政府已向安全理事会表明决心不惜代价确保其人民和平、安宁和安全,认为联合国在赤道省造成了暴动的局势,难以控制,甚至有演变成为反政府的危险。因此,刚果政府必须采取一切必要的有效措施,尊重该省人民的意愿,恢复该省和平与和谐。

为免刚果民主共和国因前卢旺达武装部队和武装帮派民兵活动而致不稳,我国政府请安全理事会全面承担责任,创造有利于恢复大湖区安全与容忍的气氛。

谨请安全理事会审查刚果民主共和国政府关于设立委员会调查曼登德、马西西和鲁丘鲁的屠杀事件的要求。

请将本函作为安全理事会的文件为荷。

常驻代表

大使

安德烈·姆万巴·卡潘加(签名)
